PREMIER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES
TENSIÓMETRO DIGITAL DE MUÑECA
BP-3271

ESTIMADO CLIENTE
¡Felicitaciones por su compra!
Por favor lea cuidadosamente este manual y guárdelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 3
SEGURIDAD 3
PRECAUCIONES 4
SOLICITUDES DEL FABRICANTE 4
INFORMACIÓN SOBRE LA PRESIÓN ARTERIAL 4
PRECAUCIONES ANTES DEL USO 6
DESCRIPCIÓN DEL TENSIÓMETRO 7
SÍMBOLOS EN PANTALLA 7
ACCESORIOS 8
INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS 8
CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA 9
CÓMO COLOCAR LA MUÑEQUERA 10
ALGUNOS CONSEJOS PREVIOS A LA MEDICIÓN 11
CÓMO REALIZAR LA MEDICIÓN 12
MOSTRAR LA MEMORIA 13
MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO 14
ESPECIFICACIONES 15
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 16

PRECAUCIÓN
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA
Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.
Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad que constituye un riesgo de choque eléctrico.
Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panamá:	300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA
Nos reservemos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de este producto sin previo aviso con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra de esta unidad. Este sobresaliente instrumento está diseñado para personas que frecuentemente monitorean su presión arterial. Es fácil de usar, solo ajústelo en su muñeca y tras el pulso de un botón, podrá verificar su presión. Es portátil, lo que le permite hacer el monitoreo en cualquier lugar en que se encuentre.

La unidad usa tecnología oscilo-métrica lo que significa que usa los movimientos de la arteria de su muñeca y los transforma en lecturas digitales, eliminando la necesidad de estetoscopio y monitor lo que hace de la medición algo muy simple.

Estudios clínicos demuestran una relación directa entre la presione arterial de la muñeca y la presión arterial del brazo. Los cambios en la presión sanguínea de la muñeca se reflejan en la presión del brazo ya que las arterias están conectadas unas con otras. El seguimiento hecho por usted usando esta unidad puede ofrecer a su médico una indicación precisa de su estado de presión arterial.

La unidad cumple con los estándares de compatibilidad electromagnética especificados en EN60601-1-2 y estándares de seguridad de 60601-1 como se especifica en la directiva de EEC 93/42EEC

Por favor lea completamente este manual antes de usar la unidad. Para información específica sobre su presión arterial consulte con su médico.

SEGURIDAD

Los símbolos de seguridad mostrados aquí son para su seguridad y correcto uso de la unidad así como para prevenir heridas o daños al monitor.

El significado es como sigue:

	Indica la prohibición (lo que no debe hacer).
	Indica la presencia de información importante que debe tener en cuenta.
	Indica la aplicación de parte tipo BF
	Atención antes de usar.

PRECAUCIONES

No se auto-diagnostique o recete ya que esto puede ser peligroso. Siga las instrucciones específicas de su doctor.	
No use la unidad en niños o personas que no pueden expresarse para evitar daños o heridas	
No use la unidad para propósitos no previstos por el fabricante o diseñador	
No use celulares cerca de la unidad por que ello puede causar funcionamiento erróneo	
No desarme o intervenga la unidad de ninguna manera de lo contrario puede no funcionar correctamente.	

SOLICITUDES DEL FABRICANTE

Las baterías usadas pueden derramarse y dañar la unidad. Si no va a usar la unidad durante un periodo largo de tiempo, retírelas de la unidad. Cuando reemplace las baterías hágalo con unas de iguales especificaciones. No inserte baterías con la polaridad inversa.

- No force el brazalete de ninguna manera
- No someta la unidad a golpes
- No infle el brazalete cuando no esté ajustado en la muñeca
- Siempre use los accesorios diseñados para esta unidad. De lo contrario puede dañar la unidad o causar daños.
- Para información de servicio como diagrama de circuito, partes etc. Contacte al distribuidor.

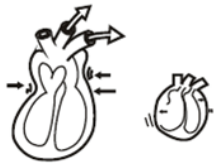
INFORMACIÓN SOBRE LA PRESIÓN ARTERIAL

La presión arterial es la fuerza ejercida sobre las paredes de los vasos sanguíneos cuando la sangre fluye a través de ellos.

El corazón se contrae
(La presión aumenta)

Su corazón es como una bomba, cada vez que bombea impulsa sangre a través de los vasos sanguíneos y la presione de estos se incrementa. Esta presión se llama SÍSTOLE

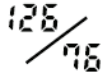
Cuando el corazón se relaja, la presione de los vasos de reduce. Esto se llama presión DIÁSTOLE



El corazón se relaja
(La presión disminuye)

Cuando un doctor mide su presión arterial, él o ella mide ambas presiones y las registra como números. Por ejemplo si su presione es 126/76 significa que su sistólica es 126 y su diastólica es 76. Los números se calculan en milímetros de mercurio y registrados como 126/76 mm Hg.

Sistólica
(Número superior)



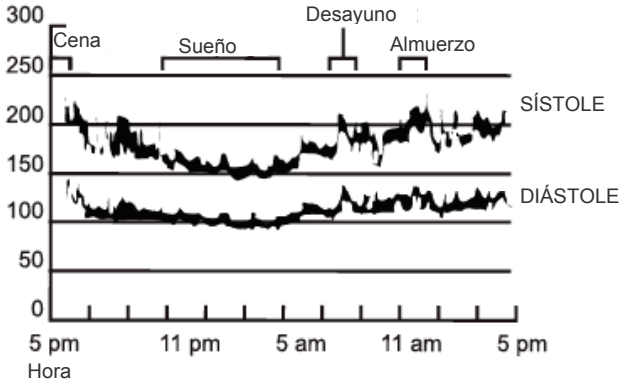
Diastólica
(Número inferior

Estos números indican información importante sobre su salud, a mayor la dificultad de la sangre para pasar a través de los vasos, mas altos serán los números. Cuando la presión es constantemente alta, se conoce como hipertensión.

La unidad ofrece ambas mediciones automáticamente y las despliega en pantalla de manera sencilla. Las personas con problemas circulatorios como diabetes, enfermedad de riñones, arteriosclerosis etc.), probablemente obtendrán mediciones más bajas cuando se toman en la muñeca que cuando se toman con un medidor de brazo. Consulte con su médico para determinar si la medición de muñeca es un reflejo preciso de su presión arterial.

La presión arterial varía de acuerdo con el estado de ánimo o actividad física, cada minuto. Por eso es tan beneficiosa esta unidad, ya que la puede llevar consigo y realizar mediciones en cualquier momento o lugar.

Grafica de fluctuaciones en un día (Ejemplo de un hombre de 35 años)

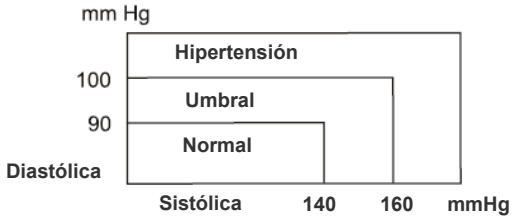


Entre los factores que pueden generar fluctuaciones se encuentran: Respiración, ejercicio, estrés mental, preocupaciones, cambio de temperatura ambiente, comer, orina, hablar, baño, tomar licor, fumar, etc.

NOTA: Una o dos mediciones no reflejan el estado real del estado de su sistema circulatorio. Para esto necesita llevar una tabla de mediciones frecuentes y durante un periodo considerable de tiempo, el compartir esta información con su médico puede ayudarle a diagnosticar importantes problemas de salud.

La Organización Mundial de la Salud (OMS), ha diseñado la siguiente escala de presión sanguínea. Sin embargo, esta es una referencia general ya que la presión sanguínea varía en cada persona dependiendo de la edad, el peso y el estado de salud. CONSULTE A SU MÉDICO PARA CONOCER SU NIVEL NORMAL DE PRESIÓN SANGUÍNEA.

CLASIFICACIÓN DE LA PRESIÓN SANGUÍNEA



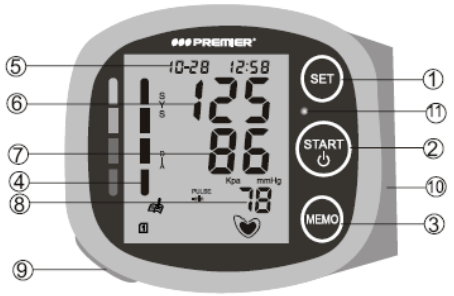
	Presión sistólica (mmHg)	Presión diastólica (mmHg)
Normal	menor de 139	menor de 89
Umbral	140 a 159	90 a 99
Hipertensión	Más de 160	Más de 100

NOTA: No hay una definición universalmente aceptada para la hipotensión (presión sanguínea baja), sin embargo, una presión inferior a los 99 mmHg representa por lo general una presión baja.

PRECAUCIONES ANTES DEL USO

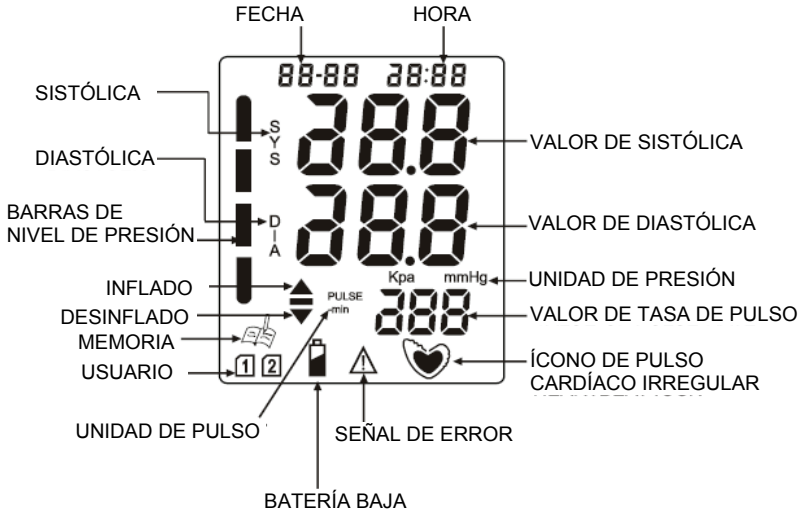
1. No confunda auto-examen con auto-diagnóstico. Las mediciones de presión sanguínea deben ser interpretadas por un médico que esté familiarizado con su historia clínica.
2. Si está tomando algún medicamento, consulte con su médico para determinar el momento más adecuado para realizar la medición. Nunca cambie la medicación sin antes consultar a su médico.
3. Las personas que tengan una problemas de circulación irregular o inestable debido a diabetes, problemas de hígado, endurecimiento de las arterias, etc., podrían encontrar variaciones entre la presión sanguínea medida en el brazo con la medición realizada en la muñeca.
4. Este aparato ha sido diseñado para ser usado por adultos. Si va a ser usado en niños, ancianos o recién nacidos, consulte con su médico o realice la medición con alguna ayuda
5. No use cerca de aparatos electrónicos como televisores, hornos microondas, celulares u otros aparatos con campos magnéticos fuertes.
6. No es apto para diagnostico de enfermedades, urgencias, monitoreo continuo durante emergencias médicas u operaciones
7. Antes de usar lave sus manos.
8. Si hay mucha presión y se siente incomodo, presione el botón POWER para desinflar inmediatamente.

DESCRIPCIÓN DEL TENSIÓMETRO



1. Botón SET
2. Botón ON/OFF
3. Botón de memoria
4. Barras de medición
5. Fecha y Hora
6. Presión sistólica
7. Presión sistólica
8. Pulso/min
9. Tapa de la batería
10. Brazalete
11. Luz indicadora

SÍMBOLOS EN PANTALLA



ACCESORIOS

2 Baterías alcalinas AAA
Estuche de almacenamiento

CARACTERÍSTICAS

1. Usa el sistema de medición fuzzy-logic
2. 2 Memorias por usuario cada una de 50 mediciones (100 en total)
3. Medición de presión sistólica, diastólica y pulso
4. Pantalla amplia y nítida con fecha y hora
5. Brazalete de muñeca fácil de colocar
6. Indicador de nivel de presión sanguínea de acuerdo con la OMS.
7. Detección de ritmo cardíaco irregular
8. Promedio de las 3 últimas mediciones
9. Apagado automático al cabo de 2.5 minutos para ahorrar energía.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

1. Deslice la cubierta como se muestra en la figura.

2. Coloque 2 baterías alcalinas “AAA” dentro del compartimiento de las baterías, asegurándose de colocarlas del lado de la polaridad correcta (como se indica en el interior del compartimiento).

3. Vuelva a colocar la tapa

NOTA:

- Si el indicador de batería baja aparece en la pantalla, remplace ambas baterías por unas nuevas baterías alcalinas de larga duración.
- Quite las baterías si no va a usar el aparato por mucho tiempo.
- Dos baterías alcalinas “AAA” alcanzan para aproximadamente 250 mediciones a una temperatura ambiente de 22º C y una presión de llenado de 170mmHg, una vez por día. Las baterías incluidas son sólo para prueba y podrían no durar el tiempo mencionado.
- Cuando el icono de la batería se enciendo, significa que el aparato se apagará automáticamente en poco tiempo. Remplace de inmediato las baterías por unas nuevas.

CÓMO QUITAR LAS BATERÍAS

Presione el lado del polo positivo (+) de la batería, de tal manera que la batería se eleve del lado contrario y así pueda quitarla.

Deseche las baterías gastadas según las normas locales de su territorio.

CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA

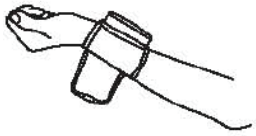
1. Presione y mantenga el botón SET hasta que el número de año aparezca en la pantalla. Suelte el botón para entrar al modo de ajuste de cifras.
2. Presione el botón MEMO para ajustar el año y luego presione de nuevo SET para mostrar el mes.
3. Presione de nuevo el botón MEMO para ajustar el mes y luego SET para mostrar el día.
4. Presione una vez más el botón MEMO para ajustar el día y luego SET para mostrar la unidad de medición mmHg o Kpa.
5. Presione SET para seleccionar la unidad de medición y luego presione de nuevo SET para mostrar la función “CLr ALL” (borrar todo) y “no”.
6. Presione el botón MEMO para seleccionar “no” (mantiene la memoria) o “yS” (para borrar la memoria). Presione SET para confirmar la selección y apagar el tensiómetro, para completar la configuración.

Nota

- Al *seleccionar la opción “yS” (sí) se borrar toda la memoria en ambos usuarios. Para conservarla seleccione la opción “no”.*
- *Por favor* verifique y configure de nuevo la fecha y hora al colocar pilas nuevas.

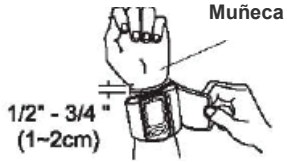
CÓMO COLOCAR LA MUÑEQUERA

1. Quítese el reloj y cualquier prenda en el brazo izquierdo.



2. Ponga su brazo con el lado de la palma hacia arriba, coloque la muñequera de tal forma que la pantalla quede en un lugar visible.

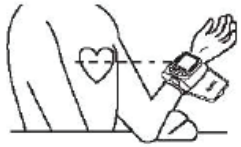
3. El borde de la muñequera debe estar a aproximadamente 1 o 2 cm. (1/2 a ¾ de pulgada) de la palma de su mano.



4. Envuelva la muñequera alrededor de su muñeca, los bordes superior e inferior de la muñequera deben estar bien ajustados entre la muñeca y el antebrazo.

5. Una vez que la muñequera esté en la posición correcta, asegúrela presionando el velcro.

6. Siéntese en una silla con los pies rectos sobre el piso y coloque su brazo izquierdo sobre una mesa, con la palma hacia arriba. La muñequera debe estar a la misma altura que el corazón.



NOTA: El corazón está ubicado justo por debajo de la axila.

7. Si la muñequera no está al mismo nivel que su corazón o si no puede dejar el brazo inmóvil durante la lectura, use una caja u otro objeto suave para apoyar el brazo.

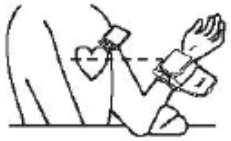
ALGUNOS CONSEJOS PREVIOS A LA MEDICIÓN

1. Evite comer, fumar o hacer ejercicios al menos 30 minutos antes de realizar la medición. Así mismo, repose al menos 15 minutos antes.

2. El estrés aumenta la presión sanguínea. Evita realizar la medición en períodos de estrés.

3. La muñequera debe colocarse en la muñeca izquierda.

4. Las mediciones deben realizarse en un lugar tranquilo y usted debe estar relajado, sentado y haciendo reposar el brazo izquierdo sobre una mesa de tal forma que la muñequera quede a la altura del corazón.



5. Durante la medición, no se mueva ni hable.

6. Entréguele a su médico un registro de su presión sanguínea y pulso. Recuerde que una sola medición no muestra realmente su promedio de presión sanguínea, por lo que es necesario realizar varias mediciones durante un período de tiempo. Tómese la presión a diario, a la misma hora, para que las pruebas sean consistentes. La presión sanguínea puede variar considerablemente.

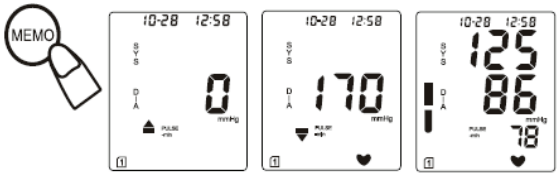
7. Espere de 5 a 10 minutos entre mediciones consecutivas, para que los vasos sanguíneos vuelvan a su estado normal. Es posible que necesite más tiempo de reposo, dependiendo de su estado de salud.

CÓMO REALIZAR LA MEDICIÓN

Por favor lea la sección "ALGUNOS CONSEJOS PREVIOS A LA MEDICIÓN" y "CÓMO COLOCAR LA MUÑEQUERA" antes de realizar la medición.

1. Siéntese para realizar la medición.
2. Use una caja u otro objeto para apoyar el brazo y colocar la muñeca a la altura del corazón.
3. Relaje la mano, dejando la palma hacia arriba.
4. Presione el botón START. Todos los iconos aparecerá en la pantalla LCD durante dos segundos y luego aparecerán los códigos "U1" y "U2" parpadeando.

5. Presione y mantenga el botón MEMO para seleccionar el usuario mientras parpadea.



6. El dispositivo iniciará la medición automáticamente después de unos segundos. La muñequera se inflará automáticamente para aumentar la presión hasta que pantalla muestre un valor de 150 a 200 mmHg; seguidamente empezará a desinflarse hasta que la medición concluya y los resultados se muestren en la pantalla LCD.
7. Una vez realizada la medición, podrá ver en la pantalla el valor de la presión sistólica y diastólica y los pulsos por minuto y esta información quedará almacenada
8. Presione el botón START para apagar el aparato.

Indicador de Nivel de Presión Sistólica

- Una barra: por debajo de 99 mmHg
- Dos barras: entre 100 y 139 mmHg
- Tres barras: entre 140 y 159 mmHg
- Cuatro barras: por encima de 160 mmHg

Detección de Pulso Cardíaco Irregular

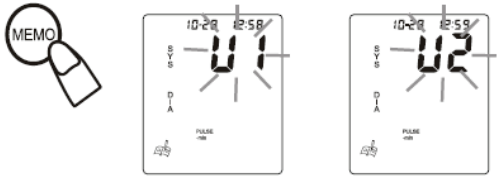
Durante la medición, si el sensor detecta más de dos veces el pulso cardíaco fuera del 25% de tolerancia de su pulsación promedio, se mostrará en pantalla este ícono indicando la situación.

NOTAS:

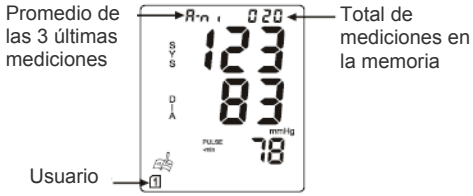
- El resultado de la medición será muy bajo si su mano está por encima de la altura de su corazón o demasiado alto si su mano está por debajo de la altura de su corazón.
- No doble su muñeca hacia adentro.
- La memoria puede almacenar hasta 100 mediciones (50 por usuario), a partir de eso, se empezarán a borrar los primeros registros.
- No hable ni mueva la mano durante la medición, ya que podría afectar la precisión del registro.
- Si desea detener el proceso de medición solo presione el botón de apagar.

MOSTRAR LA MEMORIA

1. Presione el botón MEMO para mostrar los usuarios U1 y U2 y presione de nuevo el botón mientras parpadean para seleccionar uno de los dos, el cual va a ser revisado.



2. El dispositivo mostrará el promedio de las 3 últimas mediciones unos segundos después y el número total de memorias para ese usuario.



3. Presione el botón MEMO para revisar la memoria. Presione de forma repetida para mostrar las memorias en orden ascendente.

Nota

- *Para borrar la memoria revise la sección Configuración de Fecha y Hora.*
- *Si no hay ninguna memoria mostrará el ícono "-" y se apagará de forma automática.*

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Use un paño suave para limpiar la unidad. Si lo desea, puede usar un paño ligeramente humedecido en agua.

2. No use alcohol, bencina, tiner u otros productos químicos corrosivos para limpiar el aparato.

3. Lávese las manos antes de realizar la medición. No lave ni humedezca la muñequera.

4. Guarde el aparato en un lugar alejado de la luz directa del sol, mucha humedad o polvo.

5. Doble la muñequera y guárdela en la caja.

NOTA: Si no va a utilizar el tensiómetro por mucho tiempo, quite las baterías para evitar que se derramen y dañen el aparato.

CÓMO EVITAR FALLAS

1. No deje caer el aparato al piso y no lo exponga a golpes o sacudidas.
2. No introduzca ningún objeto a través de los orificios.
3. No intente desarmar el aparato.
4. No estruje la muñequera.
5. Si el aparato ha sido almacenado a una temperatura inferior a los 0º C, colóquela en un ambiente templado durante unos 30 minutos antes de usarla, de lo contrario, la muñequera podría no inflarse correctamente.

ESPECIFICACIONES

Método de medición	Sistema Oscilométrico
Indicador	Pantalla digital LCD
Rango de medición	Presión: 0 ~ 300 mmHg / Pulso: 40 ~ 199 pulsaciones/minuto.
Precisión	Presión: ± 3 mmHg / Pulso: ± 5%.
Inflado	Bomba eléctrica
Desinflado	Válvula de liberación de presión
Memoria	100 memorias (50 por usuario)
Fuente de energía	2 baterías alcalinas “AAA” de 1.5V
Duración de las baterías	Aprox: 250 veces (una vez por día, temperatura ambiente 22º C)
Temperatura y humedad de operación	5 ~ 40º C (41 ~ 104º F) / 30 ~ 85 % HR
Temperatura y humedad de almacenamiento	-20 ~ 60º C (4 ~ 140º F) / 10 ~ 95 % HR
Dimensiones externas	66 mm (An) x 76mm (Pr) x 28 mm (Al)
Peso	Aproximadamente 132g (aparato y baterías)
Accesorios	Muñequera (tamaño de ajuste: 13.5 – 19.5 cm) Manual de instrucciones
Voltaje de operación	DC 3V

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta lista es para ayudarle a resolver problemas simples que pueden presentarse en el uso de la unidad. Por favor léala y verifique estos puntos antes de solicitar ayuda de personal de servicio técnico autorizado.

MENSAJE DE ERROR	CAUSA	SOLUCIÓN
No aparece nada en la pantalla tras presionar el botón de POWER, o el icono de batería está parpadeando.	No hay baterías	Coloque las baterías
	Las baterías están agotadas	Instale unas baterías nuevas
	La polaridad de las baterías está equivocada.	Coloque las baterías del lado de la polaridad correcta.
E1: No se puede aumentar la presión	Revise que no haya ninguna fuga de aire en el brazalete.	Remplace la muñequera por una nueva.
E0, E2, E7, E8, E9: Falla en la medición	La muñequera no está bien situada o ajustada. Ha sacudido el brazo o movido el cuerpo.	Vuelva a situar y ajustar el brazalete y mantenga quieto el brazo.
E3: Demasiada presión		Vuelva a realizar la medición o envíe el aparato al distribuidor para re-calibrarlo.
E4: Se ha movido durante la medición	Ha sacudido el brazo o movido el cuerpo durante la medición.	Manténgase quieto y en la posición correcta durante la medición.
E5: La liberación automática de presión se realizó muy rápidamente.	La muñequera está demasiado ajustada	Vuelva a ajustar la muñequera y realice la medición nuevamente.
E6: La liberación automática de presión tardó demasiado.	La muñequera está demasiado suelta	
El icono de batería aparecerá en la pantalla	La batería está descargada	Remplace la batería y vuelva a realizar la medición.
El valor de la lectura de presión sistólica o diastólica es muy alto	La mano que tiene la muñequera estuvo por debajo de la altura del corazón	Mantenga una posición correcta durante la medición y vuelva a intentar
	La muñequera no está bien colocada	
	Se ha movido o hablado durante la medición	
El valor de la lectura de presión sistólica o diastólica es muy bajo	La mano que tiene la muñequera estuvo por encima de la altura del corazón	
	Se ha movido o hablado durante la medición	

NOTAS:

- Relájese durante unos 10 minutos y vuelva a realizar la medición.
- Excepcionalmente puede darse un error debido al estado de salud de la persona. En ese caso, consulte con su médico.